



MESTSKÉ DIVADLO ŽILINA

HORNÝ VAL 3, 010 01 ŽILINA, SLOVAKIA

KONTAKTY +421 41 381 0000 info@divadlozilina.eu www.divadlozilina.eu

ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA, LICENČNÁ ZMLUVA NA POUŽITIE DIELA, ZMLUVA O VYTVORENÍ ZÁZNAMU UMELECKÉHO VÝKONU A LICENČNÁ ZMLUVA NA POUŽITIE ZÁZNAMU UMELECKÉHO VÝKONU

uzatvorená v zmysle ustanovení Občianskeho zákonníka a zákona číslo 185/2015 Z. z. a autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (Autorský zákon) v jeho platnom znení medzi zmluvnými stranami:

Objednávateľ: Mestské divadlo Žilina - príspevková organizácia

Sídlo: Horný val 3, 010 01 Žilina

Zastúpené: Mgr. Michalom Vidanom – riaditeľom

IČO: 30229839, DIČ: 2020668958, IČ DPH: SK2020668958

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.

IBAM: [REDACTED]

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Autor: Jupiter Film, s. r. o.

Adresa: Jána Milca 771/15, 010 01 Žilina

IČO: 52933822, DIČ: 1080284348

Kontaktná osoba: Peter Kotrha

Mejlová adresa: [REDACTED]

Telefonický kont: [REDACTED]

IBAN: [REDACTED]

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Článok I

Predmet zmluvy

1.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje touto zmluvou vytvoriť pre objednávateľa autorské dielo – realizáciu video spotu k inscenácii – **Kaderníčky**, text: Astrid Saalbach, v réžii Eduarda Kudláča. Premiéra inscenácie sa koná dňa 12.3.2022.

1.2. Touto zmluvou zhotoviteľ zároveň udeľuje súhlas k použitiu tohto diela a týmto potvrdzuje, že uzavretím tejto zmluvy sú vysporiadané všetky jeho práva súvisiace s použitím diela objednávateľom a že v súvislosti s použitím diela si nebude uplatňovať u objednávateľa žiadne ďalšie nároky okrem tých, ktoré sú dohodnuté v tejto zmluve.

1.3. Objednávateľ sa zaväzuje riadne vytvorené dielo prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú odmenu.

Článok II

Práva a povinnosti objednávateľa

2.1 Objednávateľ sa zaväzuje vytvoriť potrebné podmienky pre vytvorenie diela podľa čl. I. tejto zmluvy a zaistiť primeranú ochranu proti zneužitiu autorských práv.

2.2 Objednávateľ je povinný poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť nevyhnutnú pre vytvorenie diela.



MESTSKÉ DIVADLO ŽILINA

HORNÝ VAL 3, 010 01 ŽILINA, SLOVAKIA

KONTAKTY +421 41 381 0000 info@divadlozilina.eu www.divadlozilina.eu

Článok III

Práva a povinnosti zhotoviteľa

3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bude pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, bude dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, požiadavky objednávateľa a ustanovenia tejto zmluvy.

3.2 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo bude vykonané včas, riadne, bez chýb a nedostatkov. Prípadné preukázané nedostatky budú zhotoviteľom odstránené bezodplatne a bezodkladne.

3.3 Zhotoviteľ vyhlasuje, že kompozíciu urobí sám tak, že sa nijaká druhá osoba nebude na autorstve podieľať a dielo bude mať maximálne dosažiteľnú úroveň.

3.4 Zhotoviteľ ručí objednávateľovi za pôvodnosť dohodnutého diela a za prípadné škody, ktoré by v tejto súvislosti vznikli divadlu z dôvodu nesplnenej práce a porušenia práv iných osôb.

3.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje vytvoriť a odovzdať dielo objednávateľovi **do 12.3.2022** elektronicky cez úschovňu.

3.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje realizovať dielo v čase: **10.3.2022 od 9. hodiny**. Termín bude potvrdený prostredníctvom mailovej komunikácie.

Článok IV

Spôsob použitia diela

4.1 Zhotoviteľ týmto udeľuje objednávateľovi výhradný súhlas na použitie diela a jeho častí vytvoreného na základe tejto zmluvy, a to v rozsahu ďalej uvedenom. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že licencia udelená v tejto zmluve je výhradná a vzťahuje sa na celé dielo aj ktorúkoľvek jeho časť.

4.2 Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi licenciu na všestranné a neobmedzené použitie diela na dobu neurčitú, bez vecného, územného a časového obmedzenia a bez možnosti jej odvolania.

4.3 Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi súhlas na každé použitie diela alebo jeho častí v rámci všetkých foriem propagačných a informačných aktivít o Mestskom divadle Žilina uskutočňovaných objednávateľom, a to prostredníctvom webovej stránky www.divadlozilina.eu ako aj prostredníctvom iných sociálnych, elektronických aj tlačných propagačných médií; na vyhotovenie rozmnožení diela; na verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženi; predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva; nájmom; vypožičaním; na zaradenie diela do súborného diela; na verejné vystavenie diela; verejné vykonanie a verejný prenos diela a ďalšie spracovanie diela. Táto licencia sa vzťahuje aj na použitie diela v propagačných a informačných článkoch o Mestskom divadle Žilina, ktoré objednávateľ zverejňuje formou inzercie alebo informácie v predajných publikáciách alebo médiách.

4.4 Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie, s čím zhotoviteľ vyjadruje svoj súhlas. Objednávateľ je tiež oprávnený postúpiť licenciu zmluvou na tretie osoby, s čím zhotoviteľ vyjadruje svoj súhlas, pričom nevyžaduje, aby ho objednávateľ o postúpení licencie na tretie osoby a osobe postupníka informoval.

4.5 Zhotoviteľ nesmie udeliť tretej osobe licenciu na spôsob použitia diela udelený výhradnou licenciou dohodnutou v tejto zmluve a je povinný sám sa zdržať použitia diela spôsobom, na ktorý udelil výhradnú licenciu.



MESTSKÉ DIVADLO ŽILINA

HORNÝ VAL 3, 010 01 ŽILINA, SLOVAKIA

KONTAKTY +421 41 381 0000 info@divadlozilina.eu www.divadlozilina.eu

Článok V

Cena diela

5.1 Po odovzdaní a schválení diela zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi jednorazový honorár vo výške: **250,00 EUR** vrátane DPH (Slovom: stopäťdesiat EUR) na základe vystavenej faktúry autorom. Dohodnutá odmena zahŕňa všetky náklady, ktoré výkonnému umelcovi pri realizácii dohodnutého diela vzniknú (vrátane nákladov na dopravu a ostatných osobných výdajov).

5.2 Vyplatená odmena bude autorovi vyplatená nezdanená. Autor svojím podpisom potvrdzuje, že sa dohodol s objednávateľom, platiteľom dane, že príjmy z vytvorenia diela si vysporiada sám v daňovom priznaní. Platiteľ dane týmto nie je povinný zrážať zrážkovú daň podľa § 43, odsek 2 písmeno h.) zákona č. 595/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov zákona č. 253/2015 Z. z. platného od 01.01.2016.

5.3 Honorár dohodnutý v čl. V. tejto zmluvy je splatný po realizácii diela na základe vystavenej faktúry zhotoviteľom. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

6.1 Zhotoviteľ prehlasuje, že nie je vo veciach uzatvárania zmluvných záväzkov zastupovaný agentúrou, a že je oprávnený k samostatnému udeleniu súhlasu s podmienkami tejto zmluvy v celom rozsahu.

6.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami. Ich zmeny a doplnky musia mať písomnú formu a musia byť rovnako podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

6.3 Svojím podpisom potvrdzuje zhotoviteľ súhlas so spracovaním a využitím osobných údajov v zmysle Zákona 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

6.4 Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch. Jeden exemplár obdrží po podpísaní zhotoviteľ a dva objednávateľ.

V Žiline dňa 9.3.2022

Zhotoviteľ – Jupiter Film, s.r.o.

V Žiline dňa 9.3.2022

Mestské divadlo Žilina